

**CONTRATTO DI LICENZA E SUPPORTO SOFTWARE**  
**Modulo d'Ordine Software ("Modulo d'Ordine")**  
**con decorrenza alla data dell'ultima sottoscrizione di cui innanzi ("Data Inizio Efficacia")**

**stipulato da e tra** **SAP Italia S.p.A.**, con sede legale in Vimercate (MB), Via Monza 7/A, Codice Fiscale, P.IVA e numero di iscrizione del Registro delle Imprese di Monza e Brianza 09417760155, REA MB n. 1292430, (capitale Euro 2.687.339,00 i.v.), indirizzo PEC direzione\_amministrativa@legalmail.it, soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte di SAP SE ex art. 2497 bis C.C.  
**(in prosieguo "SAP")**

**e** **Agenzia Sarda per le Politiche Attive del Lavoro**  
**via Is Mirrionis 195**  
**09122 Cagliari**  
**Italia**  
**(in prosieguo, il "Licenziatario")**

**Numero Cliente ERP: 1662427**  
**Numero Caso SAP: 3061098216**

**PREMESSE:**

Il presente Modulo d'Ordine costituisce un contratto vincolante per licenze e supporto avente ad oggetto il software SAP, disciplinato dalle Condizioni Generali di Contratto per il Software SAP (le "CGC"), da tutti gli Allegati cui facciano riferimento le CGC e/o il Modulo d'Ordine (gli "Allegati") e il documento Condizioni di Utilizzo del Software applicabile ("Condizioni di Utilizzo") in vigore al momento della stipulazione del presente Modulo d'Ordine, le cui copie sono disponibili all'indirizzo <https://www.sap.com/about/agreements/general-terms-and-conditions.html?tag=agreements:general-terms-and-conditions/on-premise-software> (GTC) e <https://www.sap.com/about/agreements/product-use-and-support-terms.html?tag=agreements:product-use-support-terms/on-premise-software/software-use-rights> (Condizioni di Utilizzo) e vanno a formare parte integrante e sostanziale del presente. Tutti i componenti sono parte integrante del presente contratto, formano un singolo contratto con tutti gli altri ordini soggetti alle CGC e nel presente atto vi si fa riferimento come al "Contratto". Il Licenziatario conferma di aver avuto l'opportunità di esaminare il Contratto, incluse e senza limitazione alcuna, le CGC, gli Allegati e le Condizioni di Utilizzo, prima della stipulazione del presente Modulo d'Ordine. SAP invita il Licenziatario a stampare una copia cartacea dei relativi CGC, Allegati e Condizioni di Utilizzo da tenere come riferimento.

- 1. SOFTWARE LICENZIATO E CORRISPETTIVI.** Il Software concesso in licenza al Licenziatario ai sensi del presente Modulo d'Ordine e i relativi corrispettivi sono identificati nell'Allegato 1 e indicati come concessi in licenza ("Software"). I corrispettivi per la licenza sono al netto di sconti, se applicabili. Il Corrispettivo Netto di Licenza complessivo è indicato nell'Allegato 1.
- 2. TERRITORIO.** Per Territorio si considera il mondo intero salve le limitazioni derivanti dalle norme sul controllo delle esportazioni di volta in volta applicabili dal relativo ordinamento e fatto salvo quanto disposto alla Clausola 12.4 delle CGC.

**3. SERVIZI DI SUPPORTO SAP E CORRISPETTIVI:**

Il Supporto SAP viene rilasciato da SAP nei termini descritti nell'Allegato del Supporto SAP reperibile all'indirizzo [www.sap.com/company/legal/index.epx](http://www.sap.com/company/legal/index.epx) che include il Data Processing Agreement reperibile all'indirizzo <https://www.sap.com/about/agreements/data-processing-agreements.html?tag=agreements:data-processing-agreements/support-professional-services&tag=region-country:europa/italia>.

I corrispettivi per il Supporto SAP sono dovuti dal primo giorno del mese successivo alla Data di Inizio Efficacia del presente Modulo d'Ordine. La durata iniziale del Supporto SAP decorrerà dalla Data di Inizio Efficacia e comprenderà la restante porzione dell'anno solare in corso e l'intero anno solare successivo (salvo nei casi in cui la Data di Inizio Efficacia coincida con il primo gennaio dell'anno solare relativo, nel qual caso la durata iniziale terminerà il 31 dicembre del relativo anno solare) ("Durata iniziale"). Al termine della Durata iniziale e subordinatamente a quanto previsto dal Contratto e dall'Allegato del Supporto SAP, il Supporto SAP viene rinnovato il primo giorno di ogni anno di calendario per l'intero anno seguente. Il corrispettivo annuo per il Supporto SAP deve essere pagato anticipatamente e viene definito nel presente documento. Successivamente al Termine Iniziale, eventuali limitazioni sugli aumenti dei Corrispettivi per il Supporto di SAP sono soggetti all'osservanza da parte del Licenziatario degli obblighi Customer COE specificati nell'Allegato del Supporto SAP applicabile.

Il Corrispettivo SAP Enterprise Support concesso in licenza ai sensi del presente Modulo d'Ordine è calcolato come il prodotto tra il Coefficiente SAP Enterprise Support annuo in vigore alla data di stipula (attualmente il 22 %) e il Corrispettivo Netto di Licenza complessivo per il Software oggetto di Licenza indicato all'Allegato 1. L'attuale Corrispettivo Annuale per il SAP Enterprise Support relativo al Software concesso in licenza ai sensi del presente Modulo d'Ordine viene indicato alla voce "Corrispettivo Annuale di Supporto" dell'Allegato 1. SAP manterrà il Coefficiente SAP Enterprise Support al 22% fino al 31 dicembre 2020. In seguito, il Corrispettivo dovuto per il SAP Enterprise Support potrà essere modificato una volta l'anno purché siano dati tre (3) mesi di preavviso al Licenziatario e SAP potrà quindi incrementare il Corrispettivo di una somma percentuale pari alla variazione annuale percentuale dell'Indice dei Prezzi al Consumo (Consumer Price Index o CPI), applicata cumulativamente sull'anno a partire dalla Data d'Efficacia del presente Modulo d'Ordine ovvero dalla data in cui è stato da ultimo incrementato il coefficiente del SAP Enterprise Support, a seconda di quale sia la più recente. Per indice dei prezzi al consumo si intende l'Indice nazionale dei prezzi al consumo per famiglie di operai e impiegati al netto dei tabacchi (indice FOI pubblicato su [www.istat.it](http://www.istat.it)).

Il mancato aumento dei corrispettivi in un dato anno o anni, non costituisce una rinuncia di SAP all'esercizio del suddetto diritto. I corrispettivi per il Supporto SAP sono fatturati anticipatamente su base annuale che decorre dal primo gennaio dell'anno di calendario. I corrispettivi del Supporto SAP dovuti prima del 1° gennaio sono fatturati pro-rata per l'anno interessato. I Corrispettivi del Supporto SAP aumenteranno proporzionalmente all'ulteriore Software concesso in licenza.

- 4. TERMINI DI PAGAMENTO.** Tutti i corrispettivi sono espressi nella valuta di cui all'Allegato 1 e non comprendono le Imposte. Tutti i corrispettivi sono dovuti entro trenta (30) giorni dalla data della fattura.
- 5. CONSEGNA.** Non verrà consegnato alcun Software nel caso in cui il Licenziatario stia acquistando solamente la licenza di quantità supplementari di Software oggetto di precedente licenza. Nel caso in cui nessun Software sia stato acquistato precedentemente, SAP procederà alla consegna del Software mediante la consegna da parte di SAP al corriere del disco o dell'altro dispositivo sul quale sono contenuti i programmi e la documentazione standard per la spedizione all'indirizzo

indicato nella Clausola 6 del presente Modulo d'Ordine (spedizione fisica) oppure non appena SAP ne rilascia il download dal sito del SAP ServiceMarketplace (<http://service.sap.com/swdc>) (consegna elettronica). Il rischio di smarrimento passa all'acquirente al momento della consegna fisica o elettronica.

Il Licenziatario conferma di avere ricevuto le informazioni di accesso remoto sottoelencate per effettuare il download del Software:

USER ID: S0016509551  
PASSCODE INIZIALE: 9#(X87NB)

Salvo diverso accordo, SAP consegnerà la versione del Software in vigore alla data di decorrenza del presente Modulo d'Ordine. Il calcolo delle imposte di vendita ai sensi della normativa locale sulle imposte di vendita applicabili, che saranno a carico del Licenziatario, potrà essere influenzato dal metodo di consegna del Software (e del corrispondente Supporto SAP) quale disciplinato nel presente. La consegna del Software è soggetta alle disposizioni della Clausola 12.4 delle CGC, e SAP non è responsabile per i ritardi o gli impedimenti alla consegna dovuti all'applicazione delle normative sull'esportazione in vigore.


**6. INFORMAZIONI RELATIVE AL LICENZIATARIO:**

Ragione sociale:	Agenzia Sarda per le Politiche Attive del Lavoro
Destinatario del software:	Elena Usai
Indirizzo di consegna/Luogo d'installazione*:	via Is Mirrionis 195
	09122 Cagliari
	Italia
Indirizzo di Fatturazione:	via Is Mirrionis 195
	09122 Cagliari
	Italia


7. **VALIDITÀ DELL'OFFERTA.** Questa offerta scade il **29.03.2019**, salvo sia accettata prima dal Licenziatario, o altrimenti successivamente validata da SAP.

Letto Confermato e Sottoscritto:

**SAP Italia S.p.A.**  
(SAP)

DocuSigned by:  
  
BE740E456B04412...

Nome: Sven Wolff  
Qualifica: CFO Italy & Greece  
Data: March 8, 2019

DocuSigned by:  
  
3B0A8B747F1942F

Nome: Laura Pozzoli  
Qualifica: Head of Commercial  
Data: March 8, 2019

Letto Confermato e Sottoscritto:

**Agenzia Sarda per le Politiche Attive del Lavoro**  
(Licenziatario)

Nome: \_\_\_\_\_  
Qualifica: \_\_\_\_\_  
Data: \_\_\_\_\_  
Nome: \_\_\_\_\_  
Qualifica: \_\_\_\_\_  
Data: \_\_\_\_\_

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c., il Licenziatario dichiara di aver preso visione e accetta espressamente i seguenti articoli delle CGC: 3 (CONTROLLO), 5 (DURATA), 7 (GARANZIE), 8 (VIOLAZIONE dei DIRITTI di TERZI), 9 (LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'), 11 (CESSIONE), 12 (FORO COMPETENTE), 13.5 (LEGGE APPLICABILE; TERMINI di PRESCRIZIONE) e l'art. 6.1. (RECESSO) dell'Allegato di Supporto SAP.

Letto Confermato e Sottoscritto:

**Agenzia Sarda per le Politiche Attive del Lavoro**  
(Licenziatario)

Nome: \_\_\_\_\_  
Qualifica: \_\_\_\_\_  
Data: \_\_\_\_\_

AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO  
Protocollo Arrivo N. 22540/2019 del 11-03-2019  
Doc. Principale - Copia Documento

**ALLEGATO 1**  
**SOFTWARE LICENZIATO E CORRISPETTIVI**

<b>Allegato 1 al Modulo d'Ordine</b>	
<b>Nome del Cliente</b>	<b>Agenzia Sarda per le Politiche Attive del Lavoro</b>
<b>Tipo Supporto</b>	SAP Enterprise Support
<b>Fee Summary</b>	
<b>Corrispettivo Totale Netto di Licenza</b>	8.400,00 EUR
<b>Base di manutenzione</b>	8.400,00 EUR
<b>Corrispettivo di manutenzione annuo</b>	1.848,00 EUR

<b>Software Concesso in Licenza</b>						
<b>Prodotto</b>	<b>*TPP</b>	<b>**SAV</b>	<b>Metrica della licenza</b>	<b>Blocchi di (unità)</b>	<b>Quantità di licenze</b>	<b>Importo Netto di Licenza</b>
SAP Professional User		X	SAP Professional User	1	3	6.720,00
Database	X		Oracle DB	1	1	1.680,00

Legenda:

\* TPP- Third Party Product (Prodotto di Terzi): 'X' indica che il prodotto software è un Prodotto di terzi concesso in licenza da SAP.

\*\* SAV-SAP Application Value: "X" indica che il prodotto è parte del SAP Application Value e quindi pertinente ai runtime database concessi in licenza da SAP.